



DIELENSKÝ ŽERIAV REDATS H-120



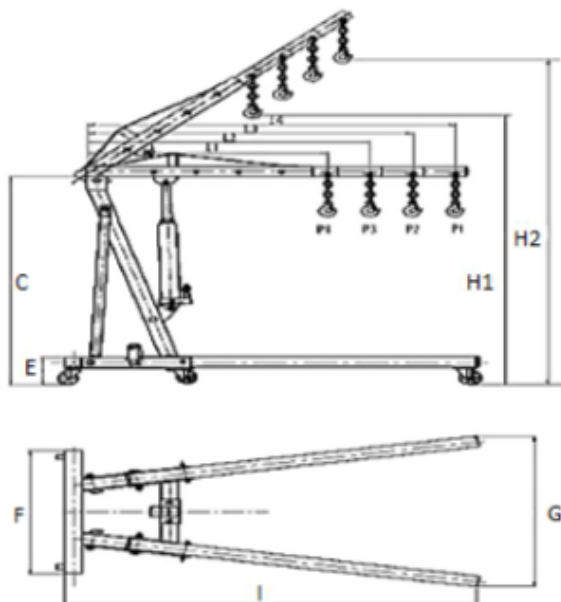
Pôvodná užívateľská príručka verzia A.1.0



Pred použitím žeriavu si pozorne prečítajte návod na obsluhu.

Zariadenie je určené na vlastnú montáž. Presný postup nájdete v používateľskej príručke. V prípade akýchkoľvek problémov kontaktujte servisné oddelenie e-mailom: info@stargood.eu

Nosnosť (kg)	500 – 2000
Hrubá hmotnosť (kg)	70
Čistá hmotnosť (kg)	68



Prvok 1.	Popis
stupeň nastavenia nosnosti (P1) 2. stupeň	0,5 tony
nastavenia nosnosti (P2) 3. stupeň	1 tona
nastavenia nosnosti (P3) 4. stupeň	1,5 tony
nastavenia nosnosti (P4) 1. stupeň	2 tony
nastavenia ramena (L1) 2. stupeň	98 cm
nastavenia ramena (L2) 3. stupeň	116 cm
nastavenia ramena (L3) 4. stupeň	134 cm
nastavenia ramena (L4)	152 cm
Minimálny zdvih ramena (V1)	187 cm
Maximálny zdvih ramena (V2)	227 cm
Výška základne (E)	18 cm
Dĺžka základne (I)	155 cm
Celková výška (C)	142 cm
Šírka základne (G)	95 cm
Šírka základne (F)	70 cm

POZNÁMKA: pozorne si prečítajte všetky pokyny. Nedodržanie môže mať za následok vážne poškodenie zdravia.

DÔLEŽITÉ: Žeriav nesmú obsluhovať osoby bez príslušného školenia.

POZNÁMKA: Situácie, problémy a poznámky uvedené v tejto príručke nepopisujú všetky nebezpečenstvá, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní žeriavu. Pri práci so žeriavom sa odporúča postupovať v súlade so zdravým rozumom a predpismi BOZP.

Použitie a servis

- Žeriav žiadnym spôsobom neupravujte. Akékoľvek neoprávnené úpravy môžu narušiť fungovanie nástroja a výrazne znížiť jeho životnosť.
- Uistite sa, že nie sú poškodené, alebo opotrebované diely. Ak také chyby nájdete, tak ich okamžite vymeňte za nové.
- Ak sa žeriav nepoužíva, mal by byť uložený mimo dosahu detí.
- Je zakázané pracovať so žeriavom pod vplyvom alkoholu alebo iných omamných látok.
- Pri práci so žeriavom sa uistite, že nie sú v dosahu žiadne deti.

Kontrola pred prácou

- Usťite sa, že žeriav nie je poškodený. Skontrolujte, či sú všetky časti na svojom mieste a či nevykazujú poškodenie, alebo znaky nadmerného opotrebovania
- Je dobré mať namazané pohyblivé časti žeriavu
- Použitie poškodeného žeriavu môže spôsobiť vážne zranenie

- Uistite sa, že okolie žeriavu je riadne pripravené na prácu

Všeobecné bezpečnostné odporúčania

Žeriav nepreťažujte: Neprekračujte hodnoty nosnosti určené pre žeriav. Prekročenie môže spôsobiť poškodenie žeriavu.

Používajte iba na tvrdých a rovných povrchoch: žeriav sa smie používať len na povrchoch, ktoré znesú zaťaženie. Nie je povolené používať na nerovnom povrchu.

Stabilizácia: Pred započatím práce so žeriavom zatiahnite na aute ručnú brzdú. Zablokujte kolesá auta klinmi.

Pred zdvíhaním vycentrujte bremeno: Zle vyvážené bremeno môže poškodiť žeriav.

Pozor na ostatných: Skôr ako začnete zdvíhať, uistite sa, že sú v blízkosti žiadne iné predmety alebo osoby (tieto by mali byť aspoň 180 cm od žeriavu).

Žeriav spúšťajte pomaly.

Žeriav nie je určený na podopretie, alebo vyvažovanie nákladu. Použitie žeriavu na podopretie alebo stabilizáciu nákladu môže viesť k vážnemu zraneniu, riziku pomliaždenia alebo dokonca smrti. Pred začatím práce sa vždy uistite, že je náklad zaistený. Pri zdvíhaní držte nohy a ruky ďalej od zdvíhaného bremena.

Nemeňte nastavenia poistného ventilu.

Pracujte opatrne, snažte sa predvídať. Nepoužívajte ho ak ste unavený, pod vplyvom alkoholu, alebo drog, alebo máte závraty.

Pozorne si prečítajte celý návod. Nezaškolené osoby nesmú žeriav používať.

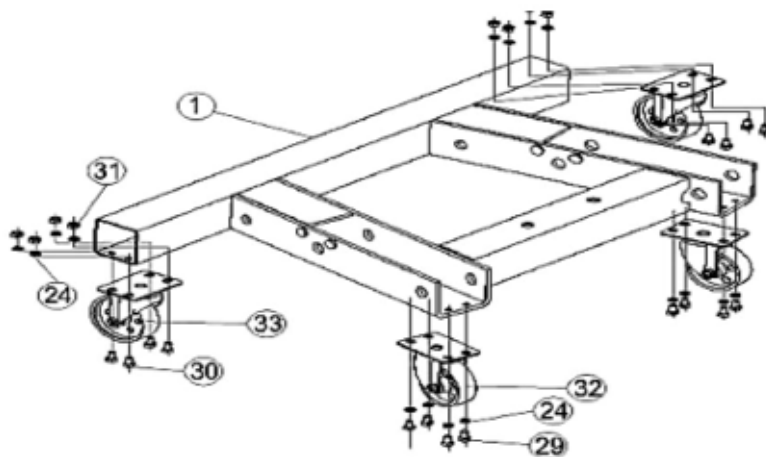
Inštalácia

KROK 1

Nainštalujte dve veľké kolesá (#33) na žeriav pomocou skrutiek (#30), matic (#31) a podložiek (#24).

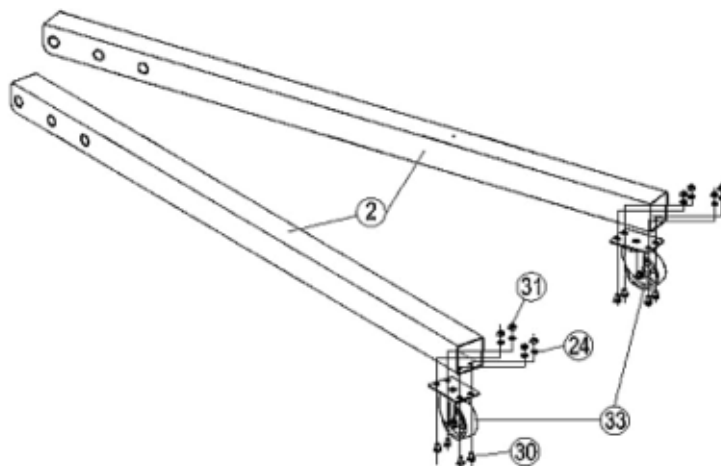
Počas inštalácie by mali byť skrutky umiestnené hlavou dole.

Nainštalujte dve malé kolesá (#32) na žeriav pomocou skrutiek (#29) a podložiek (#24). Počas inštalácie by mali byť skrutky umiestnené hlavou dole.



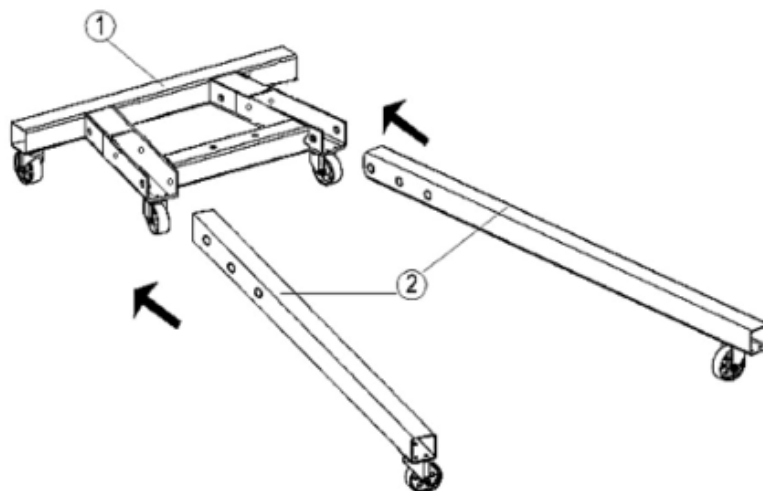
KROK 2

Pripevnite dve veľké kolesá (#33) k predným nohám žeriavu (#2) pomocou skrutiek (30), podložiek (#24) a matic (#31).



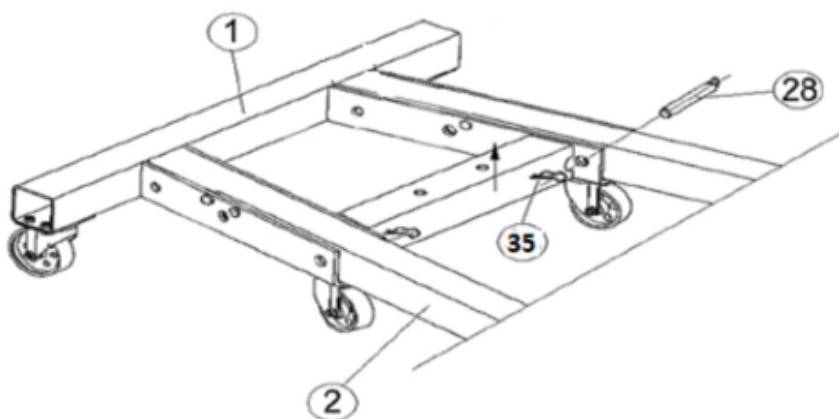
KROK 3

Pripojte nohy (č. 2) k základni (č. 1)



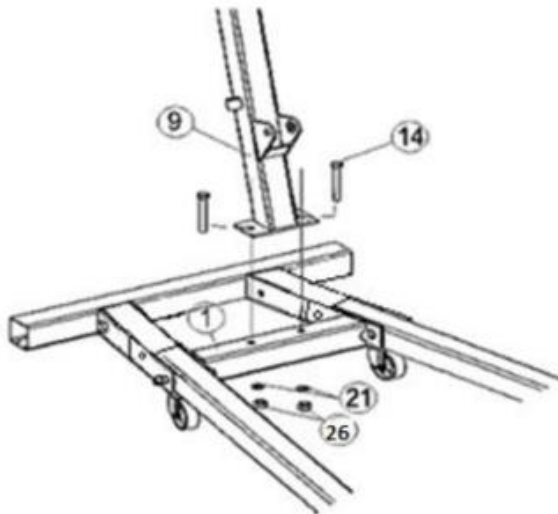
KROK 4

Zdvihnite jednu stranu základne, aby ste umiestnili otvory na oboch predných nohách (#2) do rovnakej výšky. Potom vložte kolíky (#28) do otvoru.



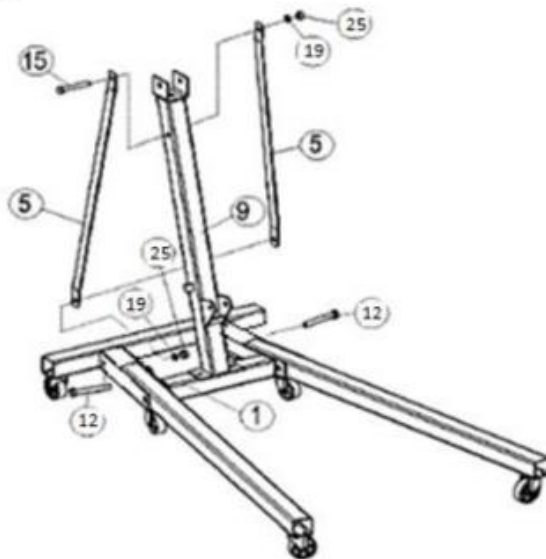
5. KROK

Použite dve skrutky (#14), podložku (#21) a maticu (#26) na pripojenie spodnej časti stĺpa (#9) k základni (#1). NEUTAHUJTE skrutky úplne! To uľahčí pripojenie stĺpika k držiakom v ďalšom kroku.



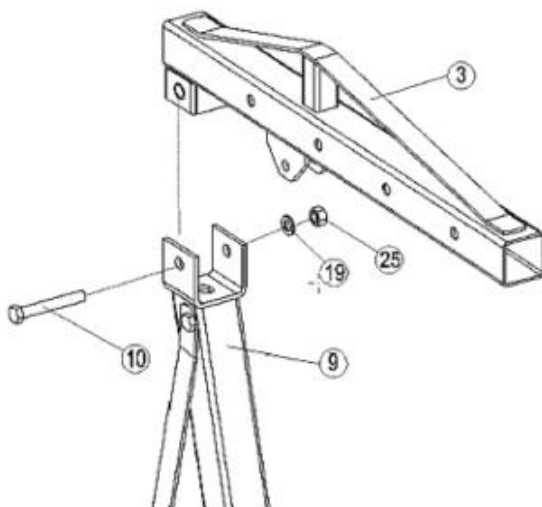
KROK 6

Pomocou dvoch skrutiek (#12), podložiek (#19) a matic (#25) pripevníte diely spodnej konzoly (#5) k základni (#1). Potom použijete skrutku (#15), podložku (#19) a maticu (#25). horné časti konzol so stĺpikom (č. 9). TERAZ DOŤAHUJTE skrutky (#14) z predchádzajúceho kroku, potom zostávajúce skrutky. Uistite sa, že je všetko dotiahnuté.



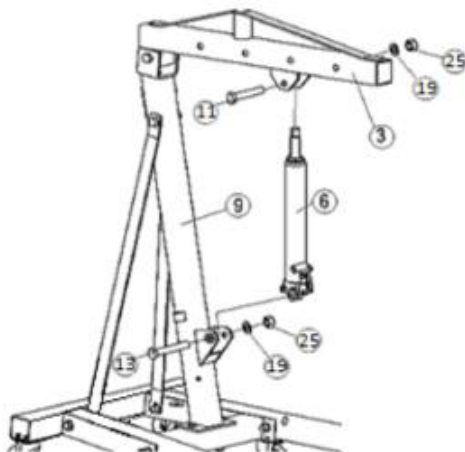
KROK 7

Pomocou skrutky (#10), podložky (#19) a matice (#25) namontujte rameno (#3) na stĺp. Uťahnite maticu (#25) tak, aby sa rameno (#3) mohlo voľne otáčať. Neutahujte príliš - rameno sa musí voľne otáčať.



KROK 8

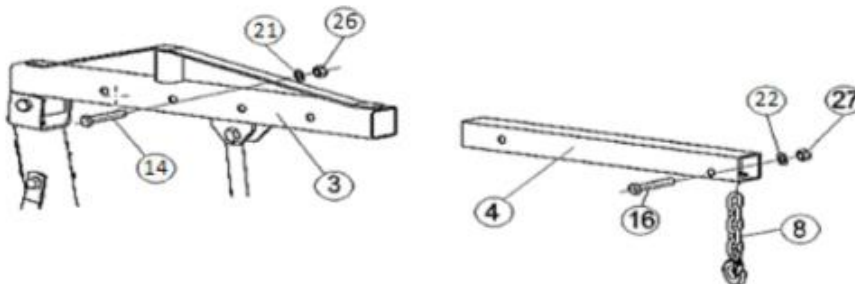
Pomocou skrutiek (#13), podložky (#19) a matice (#25) pripevnite spodnú časť ovládača (#6) k stĺpu (#9). Pomocou skrutky (#11), podložky (#19) a matice (#25) pripevnite rám k ramenu (#3).



KROK 9

Časť označenú (č. 4) vložte do ramena a zaistite skrutkou (č. 14), podložkou (č. 21) a maticou (č. 26). Nastavte na požadovanú úroveň kapacity. Pomocou skrutky (#16), podložky (#22) a matice (#27) pripevnite hák a reťaz (#8) na koniec ramena.

Poznámka - rameno má 4 úrovne nastavenia nosnosti. Pred začatím práce vyberte vhodnú úroveň.



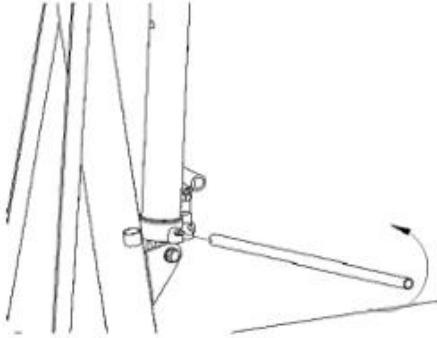
5. Odvzdušnenie - postup

Pred prvým použitím odstráňte vzduch z vnútra žeriavu. Vzduch v systéme môže spôsobiť, že žeriav bude fungovať oveľa horšie. Odstráňte ich nielen pred prvým použitím, ale aj počas prevádzky žeriavu.

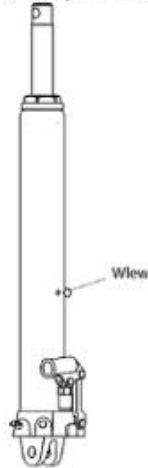
Urobíte to podľa postupu opísaného nižšie.

POZNÁMKA - Vykonaajte nasledujúci postup bez akéhokoľvek zaťaženia žeriavu.

1. Otočte vypúšťací ventil proti smeru hodinových ručičiek do otvorenej polohy.

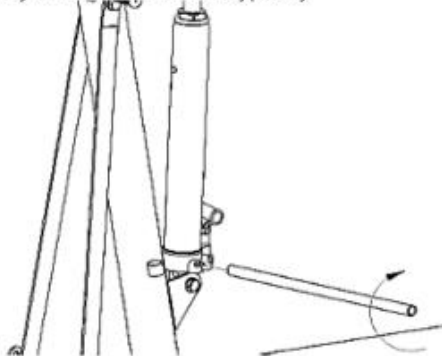


2. Pumpujte pákou 6-8 krát. Nechajte páku v zníženej polohe, aby ste sa dostali k uzáveru plniaceho otvoru oleja.



3. Pomocou plochého skrutkovača posuňte uzáver plniaceho hrdla oleja mierne nabok, aby ste vytlačili všetok vzduch zo systému (dávajte pozor, aby ste uzáver nepoškodili).

4. Otočte vypúšťací ventil v smere hodinových ručičiek do zatvorenej polohy.



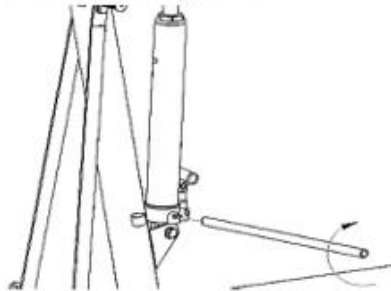
5. Žeriav je pripravený na prevádzku. Len sa uistite, že čerpadlo funguje správne.

6. Návod na obsluhu

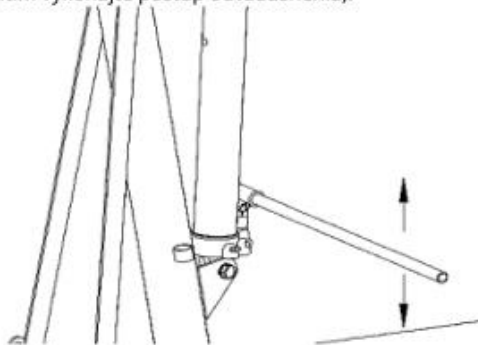
1. Prečítajte si návod na použitie, najmä časti týkajúce sa nebezpečenstva vyplývajúceho z nesprávneho používania.
2. Vykonajte postup odvzdušnenia (pozrite si pokyny).
3. Uistite sa, že čerpadlo funguje správne.
4. Pred každým použitím vizuálne skontrolujte. Ak spozorujete akékoľvek poškodenie, nepracujte. Žeriav!

6.1. Hydraulika

1. Oboznámte sa s konštrukciou žeriavu.
2. Nainštalujte páčku na miesto. Uistite sa, že je zarovnaný so spúšťacím ventilom – ak nie, otočte ho v smere hodinových ručičiek, kým sa nezastaví vo zvolenej polohe.



3. Umiestnite páku do držiaka.
4. Pripevnite páku k rukoväti. Žiadne zataženie žeriavu. Niekoľkokrát nadvihnite a nadol, aby ste sa uistili, že systém funguje správne (pred prvým použitím vykonajte postup odvzdušnenia).



6.2. Zdvíhanie žeriavu

1. Podložte kolesá vozidla klinmi a zatiahnite parkovaciu brzdu, aby ste zaistili stabilitu. Zabezpečte svoj náklad pred neočakávanými pohybmi.
2. Umiestnite ruku do blízkosti zdvíhacieho bodu.
3. Zatvorte vypúšťací ventil jeho otočením v smere hodinových ručičiek.
5. Pred zdvihnutím nákladu sa uistite, že je bezpečne umiestnený na páke.
6. Pumpou zdvihnite náklad. Po zdvihnutí náklad zaistite.

Žeriav slúži na zdvih a spúšťanie bremena. Zdvihnuté bremeno musíte podprieť. Dlhodobé držanie zdvihnutého bremena môže poškodiť žeriav.

6.3 Spúšťanie bremena

Pevne uchopte žeriav a pomaly otvorte uvoľňovací ventil proti smeru hodinových ručičiek. Po zvesení nákladu spustíte zdvihák do najnižšej polohy. Pri spúšťaní buďte mimoriadne obozretní. Bremeno spúšťajte pomaly. Nedodržanie týchto upozornení môže mať za následok vážne zranenie.

ÚDRŽBA

Dodržiavanie odporúčaní na používanie a údržbu prístroja zabezpečí jeho dlhodobé používanie. Nezabudnite udržiavať svoj žeriav v dobrom stave. Nikdy nevykonávajte žiadne údržbárske práce, keď je bremeno zavesené na žeriave.

Pravidelne kontrolujte, či zariadenie nevykazuje známky poškodenia, opotrebovania a či sú prítomné všetky diely. Pred každým použitím skontrolujte, či všetky komponenty správne fungujú. Dodržiavajte odporúčania týkajúce sa mazania a skladovania, aby ste udržali vynikajúci výkon produktu.

Ak niečo blokuje pohyblivé časti žeriavu, použite čistiaci alebo odmasťovací prostriedok. Odstráňte hrdzu odstraňovačom hrdze.

Bez správneho mazania nebude zariadenie správne fungovať. Zhoršia sa jeho parametre a môže dôjsť k poškodeniu dielov. Skontrolujte, či sú všetky diely namazané .

- Pohyblivé časti namažte aspoň raz za mesiac (pri zdvíhaní ľahkých bremien)
- Pohyblivé časti namažte raz týždenne (pri zdvíhaní ťažkých bremien)
- na čistenie nepoužívajte brúsny papier

Boj proti korózii

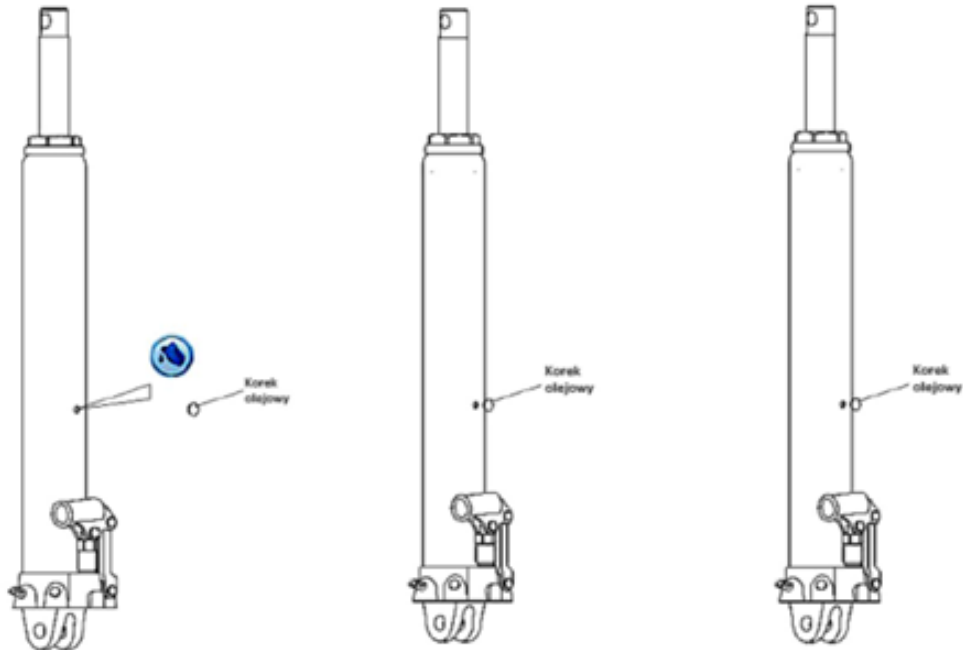
- denne kontrolujte komponenty žeriavu, či nevykazujú známky korózie alebo hrdze. Zdvihnite žeriav (nezaťažený) do maximálnej výšky a skontrolujte, či na výložníku nie sú známky hrdze. Ak áno, vyčistite ich čo najskôr.

Skladovanie

1. Spustite rameno.
2. Umiestnite páku do drážky pre páku.
3. Skladujte na suchom mieste (najlepšie vo vnútri)

8. Doplnenie oleja

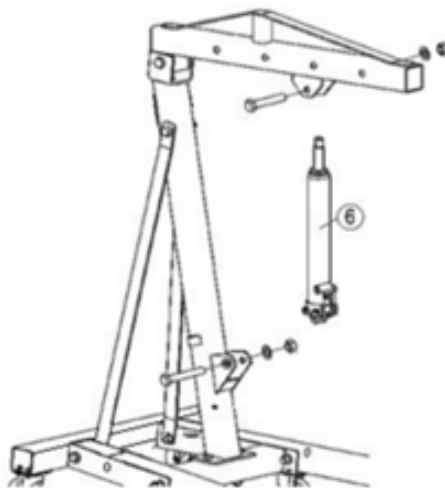
1. Otvorte vypúšťací ventil otočením páky proti smeru hodinových ručičiek a spustite žeriav do najnižšej polohy.
2. Odstráňte olejovú zátku
3. Dopĺňte olej, kým nedosiahne olejovú zátku.



4. Namontujte späť olejovú zátku.
5. Vykonajte postup odvzdušnenia.

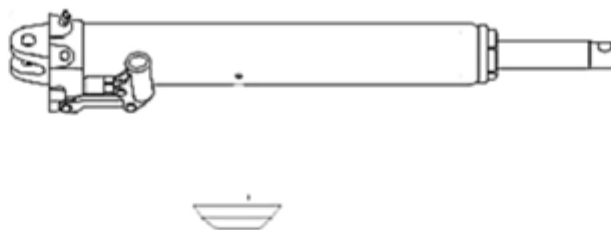
8.1. Výmena oleja

1. Otvorte vypúšťací ventil otočením páky proti smeru hodinových ručičiek a nastavte žeriav do najnižšej možnej polohy.
2. Odstráňte skrutky a matice, ako je znázornené na obrázku nižšie. Odstráňte ovládač (č. 6). POZNÁMKA - Aktuátor opatrne rozoberte.



3. Vytiahnite olejovú zátku.

4. Otočte piestnicu nabok, aby ste sa olej vypustil cez vypúšťací otvor.



5. Umiestnite pohon vertikálne na rovný povrch.
6. Doplníte olej, kým nedosiahne spodný okraj otvoru. Dávajte pozor, aby sa dovnútra nedostali nečistoty alebo iné cudzie predmety.
7. Namontujte späť olejovú zátku.
8. Znova nainštalujte ovládač.
9. Dotiahnite zostávajúce komponenty.
10. Vykonaajte postup odvzdušnenia.

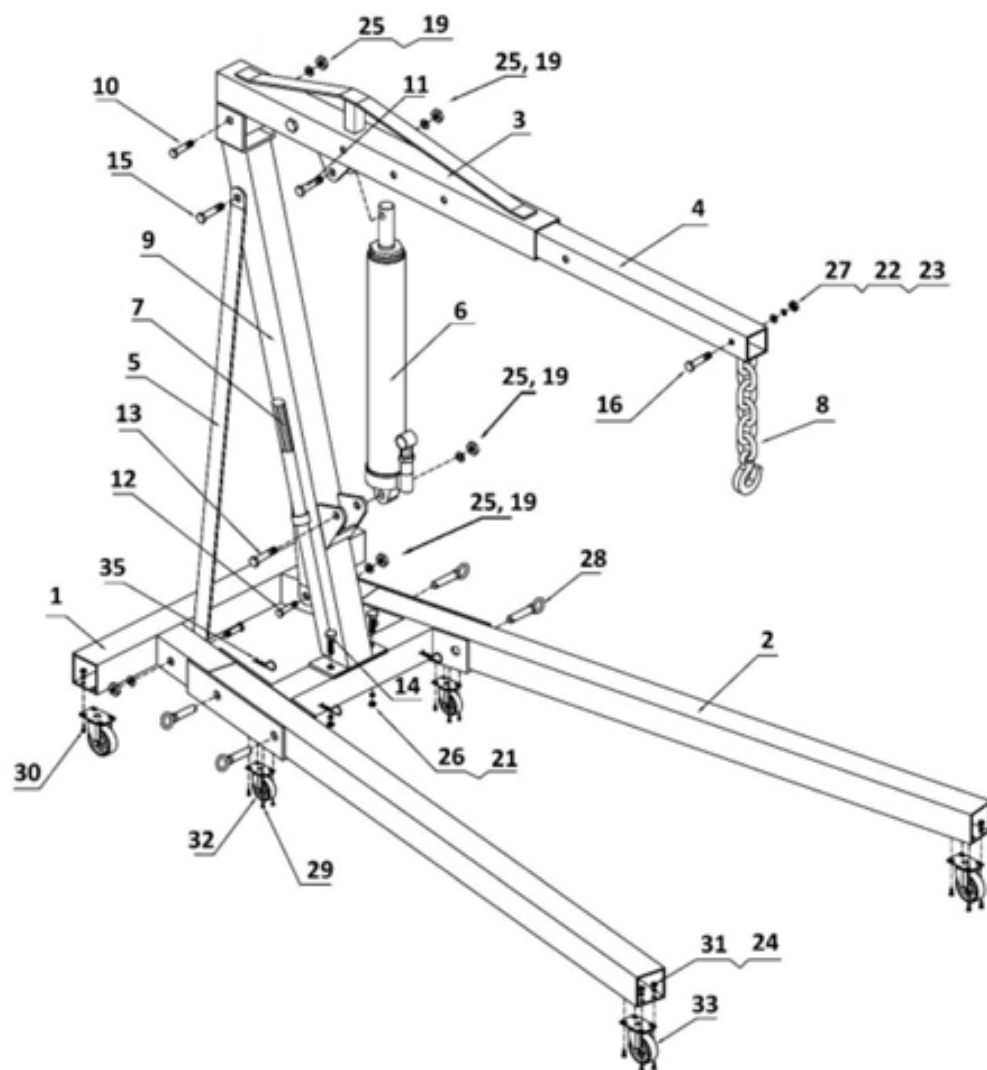
DOPLŇUJÚCE POZNÁMKY

- nepoužívajte motorový olej
- používajte iba vyhradený olej pre hydraulické zariadenia
- Nepoužívajte brzdovú kvapalinu, alkohol, glycerín, čistiace prostriedky alebo kontaminovaný olej.
- Použitie iného ako odporúčaného oleja môže viesť k poškodeniu žeriavu.
- Nemiešajte olej v žeriave s inými kvapalinami, ako je brzdová kvapalina, prevodová kvapalina alebo motorový olej.
- použitý olej sa musí zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi

9. Problémy a riešenia

Nedvíha sa	Nedrží náboj	dole to nejde	Slabý zdvih šantenie	Nedvíha sa do plnej výšky	Príčiny a riešenia
X	X		X		Vypúšťací ventil nie je úplne zatvorený (otočte páku v smere hodinových ručičiek).
X					Príliš ťažké zaťaženie
X			X		Vzduch v systéme. Odstráňte vzduch
X	X		X	X	Nízka hladina oleja. Dokončiť.
		X			Príliš vysoká hladina oleja. Vypustite prebytočný olej. Namažte pohyblivé časti.
		X			Niečo blokuje ovládač
X	X		X		Napájanie nefunguje.

10. Konštrukcia žeriavov



Č. 1	Meno	Množstvo	Č.	Meno	Množstvo
	Základňa	1	19	Plochá podložka Ø16	6
2	Predná noha	2	20	-	-
3	Rameno	1	21	Plochá podložka Ø14	3
4	Predĺžovacie rameno		22	Plochá podložka Ø12	1
5	Držiak	1 2	23	-	-
6	Hydraulický valec		24	Plochá podložka Ø 8	24
7	Päka žerádla Beráz Srlp	1 1	25	Matica 16	6
8	Skrutka		26	Matica 14	3
9	M16x120	1 1	27	Matica 12	1
10	Skrutka M16x100 Skrutka		28	Čap Skrutka	4
11	M16x100 Skrutka M16x100	1 1	29	M8x12 Skrutka	8
12	Skrutka M14x100 Skrutka	2	30	M8x20	16
13	M16x110 Skrutka M12x80	1	31	Matica 8	24
14		3	32	3" koleso	2
15		1	33	3-1/2" koleso	4
16		1	34	-	-
17	-	-	35	Cotter	4
18	-	-	36	-	-



Jabłonna - Estate 12
23-114 Jabłonna
NIP: 712-254-67-61

tel. 81-565-71-71, fax 81-470-93-67, sklep@phu-szczepan.pl, www.phu-szczepan.pl, www.redats.pl

Vyhlásenie o zhode ES
CE-22

PHU SZCZEPAN Krzysztof Szczepaniak Vulkanizácia a
vybavenie dielne Jabłonna - Estate 12 23-114
Jabłonna

Produkt: 2T
dielenský žeriav
REDATS Model: H-120

Vyhlasuje s plnou zodpovednosťou na základe: Certifikátu CE, číslo
QA-AC-4631/20 z 20. mája 2020. Vydaný notifikovaným certifikačným orgánom Alberk Qa International Technical Control And
Certification Corp. Barbaros Dist. Ak Zambak Str.

A Blok 19. Flr No:2 Atasehir Istanbul / Turecko, že výrobok je
v súlade so základnými požiadavkami smernice: 2006/42/ES a špecifickými požiadavkami
obsiahnutými

v harmonizovaných normách:

EN ISO 12100:2010, EN 1494:2000+A1:2008

Toto vyhlásenie je základom pre označenie výrobku značkou CE.
Toto vyhlásenie sa vzťahuje iba na strojové zariadenie v stave, v akom bolo uvedené na trh, a nevzťahuje sa na komponenty pridané
konečným používateľom ani na akékoľvek následné operácie, ktoré vykonal.

Technická dokumentácia je k dispozícii v sídle PHU SZCZEPAN Sprzet Vulkanizacji i Warsztatów, Jabłonna Mieszkaniowa 12; 23-114 Jabłonna.

Jabłonna - Estate, október 2022



P.H.U. SZCZEPAN
Kierownik Działu
Importu i Eksportu
Kamil Tarasiewicz

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE WULKANIZACJI
P.H.U. SZCZEPAN
Krzysztof Szczepaniak
www.phu-szczepan.pl
TEL. 81 565-71-71, FAX: 81 470-93-67
NIP 712-254-67-61 REGON 060124660
23-114 Jabłonna, Jabłonna Majątek 12

PROFITOP BA s.r.o., Černyševského 46, 85101 Bratislava +421 919 29 99 99 www.stargood.eu
Predaj, dovoz, inštalácia autoservisnej techniky